

DETOOLZ

produse MF

Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 02 | 06/2026



DZ-EI109

Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU)

Solutia ideala pentru incalzirea rapida si eficienta a spatiilor mari

Functionarea pe gaz asigura un randament energetic ridicat si costuri de operare reduse

Permite functionarea continua pentru perioade indelungate fara alimentari frecvente



➤ INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2026 Toate drepturile rezervate

**micul
FERMIER**
.RO

**creștem
împreună,
din 2007**

CUPRINS:

1. INFORMATII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATA	4
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANTA.....	5
2.1. PRECAUTII GENERALE.....	5
2.2. SECURITATE PERSONALA.....	5
2.3. RISCURI REZIDUALE.....	6
2.4. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANTA ELECTRICA.....	6
2.5. INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR.....	7
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	8
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.2. SPECIFICATII TEHNICE	9
4. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	11
4.1. PUNEREA IN FUNCTIUNE.....	11
4.2. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	12
5. INTRETINERE SI ELIMINARE	14
5.1. INTRETINEREA.....	14
5.2. CURATAREA.....	14
5.3. DEPOZITAREA	14
5.4. GARANTIE / ELIMINARE PRODUS	14
6. PROBLEME SI REMEDII	16
7. DECLARATIE DE CONFORMITATE.....	17
8. CERTIFICAT DE GARANTIE.....	18

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie. Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU), DZ-E1109

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

INFORMATII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost localizat pentru comercializare pe piata locala. In acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza alte noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate decat in cazuri exceptionale.

Daca aveti indoilei sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator.

Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea si scopul manualului

Protejati-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de ranire prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta.

Scopul acestui manual este de a va aduce la cunostiinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat.

Pastrati cu atentie manualul, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. In caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

1.3. Simbologia utilizata

Pe parcursul manualului veti regasi urmatoarele modalitati de atentionare:



INFORMATII

In cazul unor informatii particulare.



NOTA/OBSERVATIE

Utilizarea neadecvata poate conduce la pierderea garantiei producatorului.

SIMBOL	SEMNIFICATIE
	ATENTIE Atentionare pentru situatii cu potential pericol.
	PERICOL GENERAL Atentie pericol generic urmat de explicatia tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC Semnalizeaza prezenta tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizeaza tensiunea electrica.
	INTERVENTIE MECANICA Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENTIE ELECTRICA Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor electrice.
	DE CITIT Se recomanda sa cititi cu atentie.
	PRIM AJUTOR Instructiuni de prim ajutor in caz de accident.

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

2.1. Precautii generale



Cititi cu atentie prezentul document pentru a va informa privind tipurile de lucrari permise si limitarile produsului precum si riscurile potientiale specifice legate de acesta.

Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU), DZ-EI109 se utilizeaza pentru santiere de constructii, cladiri de utilitati, ferme, evenimente sportive, hambare si fabrici.

Nu sunt permise alte operatii decat cele indicate in prezentul manual. Operatiile pentru care nu a fost proiectat acest echipament pot crea pericole si pot provoca vatamarea persoanelor.



ATENTIE

Folosirea tunului in activitati pentru care nu a fost proiectat poate conduce la vatamari corporale grave care nu au fost evaluate in acest manual si pentru care nu exista responsabilitate din partea producatorului, distribuitorului sau vanzatorului.

Pentru a proteja sanatatea operatorului, se recomanda folosirea tocatoului doar dupa insusirea instructiunilor de siguranta.

2.2. Securitate personala

Ramaneti in alerta, mentineti atentia la ceea ce faceti si fiti precaut atunci cand manevrati tunul de caldura pe gaz DZ-EI109.



ATENTIE

Nu folositi acest tun daca sunteti sub influenta drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatentie in timpul functionarii tunului poate duce la vatamari corporale grave.

Asigurati un mediu ambiant propice pentru lucrul cu aparatul, de asemenea asigurati o iluminare corespunzatoare.



ATENTIE

Nu utilizati aparatul intr-un mediu in care exista pericol de incendiu sau explozie.



ATENTIE

Nu utilizati tunul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul aparatului creste riscul unui scurtcircuit.

Partile defecte se vor schimba imediat. Se vor folosi numai piese de schimb aprobate de producator. Orice fel de modificari ale aparatului sunt interzise.



PERICOL

In cazul in care una sau mai multe parti ale aparatului sunt defecte este interzisa utilizarea acestuia.

Nu expuneti produsul la ploaie. Nu utilizati acest aparat in mediu ud sau umed.

Tunul de caldura nu trebuie utilizat in aer liber pe vreme umeda, in bai sau in alte medii cu un grad de umiditate ridicat.

Nu depozitati aparatul pana nu se raceste, daca nu este in uz, depozitati-l intr-un spatiu racoros si uscat.

Ingrijiti cu atentie tunul si accesoriile acestuia.

Respectati instructiunile de intretinere.



PERICOL

Se interzice utilizarea aparatului de catre copii sau persoane cu dizabilitati locomotorii, cu capacitati psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instructiunile din prezentul manual.



PERICOL

Nu permiteti accesul copiilor si a altor persoane neautorizate in zona de lucru.

Lucrati cu atentie - daca va este distrata atentia puteti pierde controlul, si astfel se produc accidente.

Nu depozitati produsul la indemana copiilor sau a persoanelor neinstruite.

Intotdeauna folositi aparatul in pozitie verticala, pe o suprafata neteda si la o distanta sigura fata de medii umede si obiecte inflamabile.



ATENTIE

NU suprasolicitati tunul de caldura!

Nu fortați aparatul. Folositi-l corect conform indicațiilor din acest manual. Un produs corect folosit își va face treaba în siguranță și la calitate pentru care este proiectat.



ATENȚIE

NU este permis să se distragă atenția persoanelor care lucrează la acest aparat. În acest caz pot pierde controlul asupra acestuia.

Nu folosiți aparatul dacă întrerupătorul său nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat.

Pe măsura ce va obișnuiți cu utilizarea produselor **NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.**



INFORMATII

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale.

Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.



Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat de producător poate conduce la accidente grave. Simplul fapt că un accesoriu se poate atașa sau folosi împreună cu produsul NU înseamnă că este sigur pentru utilizare.

Înainte de fiecare utilizare, inspectați aparatul pentru a identifica fisuri, deteriorări sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea unor piese.

Dacă tunul de căldură pe gaz este scapat din mână, nu trebuie să îl mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați acest tun în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- Afecțiuni pulmonare ca urmare a expunerii îndelungate la gaze de esapament.
- Arderea necorespunzătoare poate duce la intoxicație cu monoxid de carbon care pot provoca raniri grave sau deces,

2.4. Instrucțiuni de siguranță electrică

Acest tun folosește gazul care este un combustibil extrem de inflamabil și exploziv.

Unele părți componente ale tunului pot atinge temperaturi ridicate și pot provoca arsuri. Se va acorda o atenție deosebită în cazul în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.



ATENȚIE

NU este permisă utilizarea aparatelor în zone cu pericol de explozie, pe suprafețe cu depuneri de substanțe nocive, cu vopseluri, cu urme de acizi sau solvenți și alte produse similare.

Depozitați carburantul numai în recipient special destinate în spații bine ventilate.

Buteliile de gaz trebuie utilizate și păstrate în conformitate cu reglementările în vigoare.



PERICOL

Nu este permis fumatul în timpul utilizării echipamentului.

Nu alimentați cu carburant tunul, în apropierea unui foc deschis, sau lângă echipamente electrice care produc scantei precum scule electrice, mașini de sudură, etc.



ATENȚIE

Alimentarea cu carburant se realizează doar într-un spațiu deschis, cu o bună ventilație, departe de scantei, de flăcări deschise sau aparate care utilizează combustibili. Completarea cu combustibil se face doar când motorul este oprit și răcit.

Butelia de gaz trebuie înlocuită în conformitate cu normele de siguranță, departe de orice posibilă sursă de aprindere.

Evitați contactul direct al pielii cu combustibilul și inhalarea vaporilor de combustibil.

Depozitarea combustibilului se face numai în recipiente speciale pentru combustibili, în locuri uscate, racoroase și sigure, fără a fi expuse la lumină și soare.

Nu rasuciți sau îndoiți furtunul de gaz.

Utilizați numai furtunul de gaz original.

În cazul în care se constată sau se suspectează o scurgere de gaze, închideți imediat butelia de gaz, opriți tunul, deconectați-l de la rețeaua electrică și

nu il utilizati din nou pana cand nu este verificat de un centru de service calificat.



NOTA/OBSERVATIE

Utilizati numai butelie pe gaz. NU folositi benzina, motorina sau orice alt combustibil.

Folosirea unui combustibil necorespunzator poate conduce la avarii serioase ale motorului.

Motorina si benzina de calitate inferioara poate avaria motorul, garniturile si conductele.

Nu deschideti si nu modificati tunul. Doar un tehnician poate repara unitatea.

Inainte de utilizare, va rugam sa verificati marcajul de pe cablul de alimentare. In functie de tipul de cablu de alimentare, acest aparat poate fi utilizat in diferite conditii de mediu.

Atunci cand tunul functioneaza o perioada lunga de timp la capacitate maxima este posibil ca gheata sa se formeze pe cilindru. Acest lucru se datoreaza retragerii excesive a vaporilor.

Pentru a evita acest efect sau cel putin pentru a-l diminua, utilizati un cilindru mare sau doi cilindri legati impreuna.

Dupa fiecare utilizare inchideti robinetul buteliei de gaz.



ATENTIE

Pentru a evita supraincalzirea, nu acoperiti sistemul de incalzire.

Retineti ca tunul de caldura poate ajunge la temperaturi ridicate si, prin urmare, se va aseza la o distanta sigura fata de obiecte inflamabile, cum ar fi mobila, perdele si altele asemenea.

Tunul trebuie amplasat astfel incat iesirea cu aer cald sa nu fie indreptata spre butelie.

Daca se utilizeaza un cablu prelungitor, acesta trebuie sa fie cat mai scurt posibil si sa fie permanent complet intins.

In cazul in care cablul de alimentare este deteriorat, acesta se va inlocui de catre un service autorizat sau de persoane calificate, pentru a evita pericolul.

Cand nu utilizati aparatul o perioada lunga de timp, scoateti aparatul din priza. Nu lasati tunul nesupravegheat un timp indelungat pe durata utilizarii. Scoateti stecherul din priza tinand de acesta, nu scoateti stecherul tragand de cablul de alimentare.

Pentru a evita un posibil soc electric sau o scurgere de curent, nu utilizati niciodata aparatul cu mainile ude si nu puneti aparatul in functiune atunci cand exista apa pe cablul de alimentare.

Tineti aparatul si cablul departe de sursele de caldura, obiecte ascutite sau de orice altceva care poate sa provoace daune.

2.5. Instructiuni de prim ajutor

In eventualitatea unui accident, solicitati ajutorul persoanelor aflate in apropiere pentru a opri imediat functionarea tunului de caldura si pentru a inchide alimentarea cu curent a zonei de lucru.

Dupa aceasta indepartati eventualele persoane ranite din zona de lucru si apelati la serviciul de urgenta.



PRIM AJUTOR

Asigurati-va din timp ca exista o trusa de prim ajutor in apropierea locului unde folositi tunul de caldura. Completati ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Cand apelati la medic utilizand numarul unic de urgenta 112, va rugam sa furnizati urmatoarele informatii:

- Adresa completa la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanica;
- Numarul de persoane ranite;
- Starea ranitilor si felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului DZ-EI109

TUN DE CALDURA PE GAZ DETOOLZ,

PUTERE TERMICA 30KW (102000 BTU)

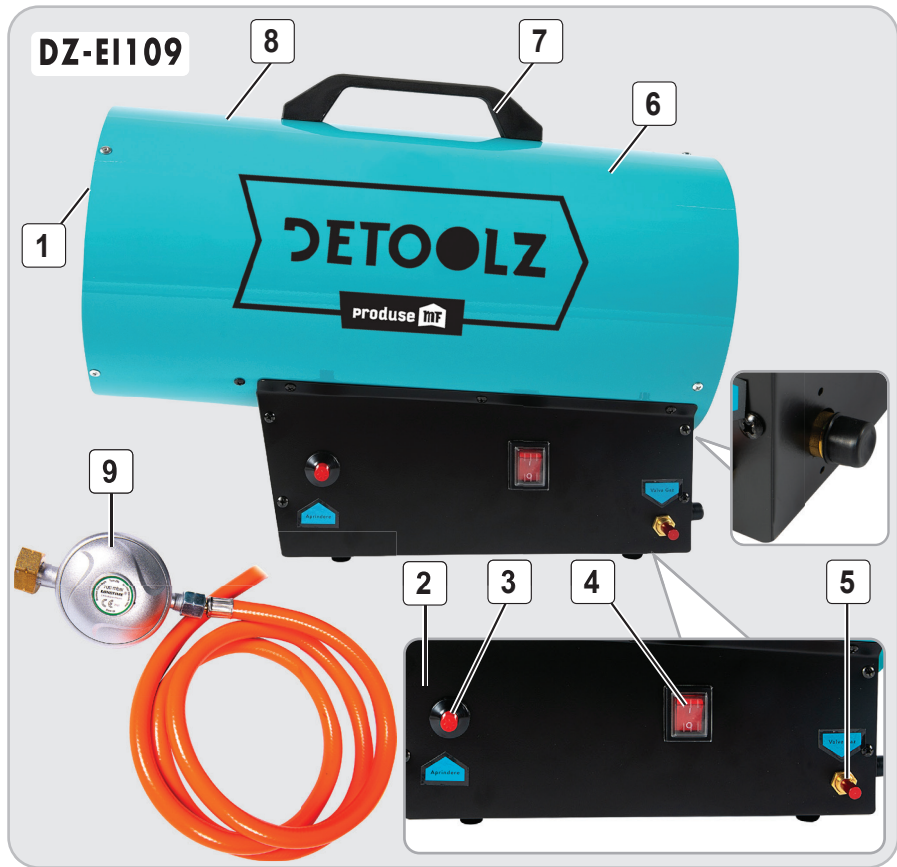


Fig.2

RO	Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
	1	Grila evacuare aer cald	6	Ventilator aspiratie
	2	Panou de control	7	Maner
	3	Aprindere piezoelectrica	8	Carcasa
	4	Intrerupator Pornire-Opreire	9	Conector gaz si regulator presiune cu supapa
	5	Valva gaz		

3.2. Specificatii tehnice

Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU), DZ-EI109 se utilizeaza pentru santiere de constructii, cladiri de utilitati, ferme, evenimente sportive, hambare si fabrici.

Nu sunt permise alte operatii decat cele indicate in prezentul manual. Operatiile pentru care nu a fost proiectat acest echipament pot crea pericole si pot provoca vatamarea persoanelor.

Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU), DZ-EI109 are urmatoarele caracteristici:

- Construit din materiale de fabricatie de cea mai buna calitate, usoare si rezistente pentru o durata de viata extinsa;

- Carcasa din tabla de otel vopsita cu rezistenta la caldura.
- Protectie la supraincalzire;
- Duza speciala alimentare oxigen ce permite o combustie completa cu randament ridicat;
- Protectie scurgeri gaz ce poate intrerupe alimentarea cu gaz;
- Design optim pentru o aprindere rapida;
- Regulator gaz.
- Nu dispune de termostat pentru controlul temperaturii;
- Control flacara cu sonda termica.



Fig.2

Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU), DZ-EI109 are urmatoarele caracteristici tehnice:

Caracteristica	DZ-EI109
Putere nominala motor	70W
Tensiune alimentare / Frecventa	220-240V / 50Hz
Intensitate curent electric	0,3A
Carburant	Gaz propan GPL (G30)
Tip incalzire	Directa
Suprafata maxima / Volumul maxim incalzit	100m² / 200m³
Numar trepte putere	1
Putere incalzire pe trepte	30kW (102000 BTU)
Flux aer / Debit aer cald	650m³/h
Presiune gaz GPL	0,7bar
Consum carburant	2.18 Kg/h
Conector gaz si regulator de presiune cu supapa	DA (furtun 1,5m)
Temperatura de incalzire spatiu	50°C
Temperatura maxima de oprire echipament	60°C
Temperatura minima de pornire echipament	-35°C
Limitele de temperatura mediu ambiant	-35°C ÷ 60°C
Timp de utilizare continua	18min
Aprindere piezoelectrica	DA
Buton ON/OFF	DA
Termostat	NU
Control temperatura	NU
Protectie supraincalzire	DA
Protectie cu siguranta	NU
Protectie scurgere de gaz	DA
Senzor defectare flacara	DA
Iluminare	NEON
Tip aer suflat	AER CALD
Spatiul in care se poate utiliza	INTERIOR
Maner transport	DA
Material echipament	Metal
Nivel de zgomot (LpA, LwA)	56dB
Lungime cablu de alimentare	1,6m
Cablu cu impamantare / Clasa izolatie / Clasa protectie	DA / I / IP24
Greutate neta produs / Greutate bruta produs	6,7 / 5,9
Dimensiuni ambalaj	470 x 280 x 410mm
Numar bucati/bax	1

INSTRUCIUNI DE OPERARE

4.1. Punerea in functiune

Deschideti pachetul si indepartati cu atentie ambalajul.



ATENTIE

Nu lasati ambalajul din plastic la indemana copiilor. Copiii nu trebuie sa se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie si piese mici. Exista pericol de ingestie si sufocare!

Verificati daca aparatul si accesoriile sunt deteriorate in urma transportului. Utilizati doar piesele livrate impreuna cu tunul de caldura.

Inainte de orice interventie asupra tunului de caldura DZ-EI109 sau in cazul montarii/inlocuirii unui accesoriu, **asigurati-va ca acesta este oprit si nu este conectat la butelia de gaz si energie electrica.**

Doar daca respectati intocmai instructiunile de montaj, aparatul va putea fi utilizat in siguranta. Pregatiti toate piesele corespunzatoare inainte de fiecare etapa de montaj.

Inainte de a incepe punerea in functiune este necesar sa verificati cablul electric pe toata lungimea lui, astfel incat sa nu existe deteriorari sau portiuni distruse. Daca observati crestaturi, tasari sau ciupituri cablul electric trebuie schimbat.

Curatati spatiul in care urmeaza sa va desfasurati munca, de orice materiale si obiecte care ar putea fi prezente si sa va ingreuneze munca.

Montarea tunului de caldura:

- Verificati componentele tunului care necesita asamblare inainte de punerea in functiune.
- Daca lipsesc piese sau detectati o defectiune de orice fel, nu continuati pregatirea tunului pana cand piesele nu au fost inlocuite si / sau defectul a fost remediat. Nerespectarea acestui lucru poate crea situatii periculoase sau chiar accidente corporale grave.
- Verificati daca intrerupatorul tunului este pe pozitia Oprit si daca acesta nu este conectat la butelia de gaz.
- Asezati tunul de caldura pe o suprafata plana si uscata.
- Montati manerul pe corpul tunului cu ajutorul suruburilor din kitul de montaj (fig.3).
- Verificati inca o data gradul de strangere al suruburilor montate anterior si rigiditatea ansamblului.



Fig.3

Conectarea buteliei:

- Inainte de a conecta tunul la furtunul buteliei asigurati-va ca acesta nu este conectat la reseaua electrica.
- Butelia de gaz trebuie inlocuita in conformitate cu normele de siguranta, departe de orice posibila sursa de aprindere.
- In cazul in care se constata sau se suspecteaza o scurgere de gaze, inchideti imediat butelia de gaz, opriti tunul, deconectati-l de la reseaua electrica si nu il utilizati din nou pana cand nu este verificat de un centru de service calificat.



ATENTIE

Conectarea tunului la butelia se realizeaza doar intr-un spatiu deschis, cu o buna ventilatie, departe de scantei, de flacari deschise sau aparate care utilizeaza combustibili.

- Nu alimentati butelia niciodata in interiorul unei cladiri, unde vaporii de gaz pot ajunge la flacari sau scantei. Tineti butelia departe de lampile pilot ale electrocasnicelor, departe de gratare, aparate electrocasnice, scule electrice etc.
- Atunci cand tunul functioneaza o perioada lunga de timp la capacitate maxima este posibil ca gheata sa se formeze pe cilindru. Acest lucru se datoreaza retragerii excesive a vaporilor.
- Pentru a evita acest efect sau cel putin pentru a-l diminua, utilizati un cilindru mare sau doi cilindri legati impreuna.
- Dupa fiecare utilizare inchideti robinetul buteliei de gaz.



ATENTIE

Pentru a evita supraincalzirea, nu acoperiti sistemul de incalzire.

Pregatirea tunului de caldura (fig.4):

- Intotdeauna folositi aparatul pe o suprafata neteda si la o distanta sigura fata de medii umede si obiecte inflamabile.
- Conectati furtunul de alimentare cu gaz la regulatorul de presiune, iar apoi conectati regulatorul la o butelie GPL adecvata.
- Deschideti robinetul buteliei si verificati toate conexiunile de gaz. Pentru aceasta operatiune se recomanda utilizarea unui detector de scurgeri aprobat.
- Conectati tunul la rețeaua electrica.



Fig.4

4.2. Instructiuni de operare

- Inainte e a incepe punerea in functiune este necesar sa verificati cablul electric pe toata lungimea lui, astfel incat sa nu existe deteriorari sau portiuni distruse, iar in cazul aparitiei acestor avarii, cablul electric trebuie schimbat.
- Inainte de pornirea tunului verificati toate conexiunile de gaz.
- Aparatul se va instala intr-o zona cat mai curata, fara praf sau vapori, asigurand o buna ventilatie corespunzatoare pentru racire.
- Pozitionati tunul de caldura, astfel incat sa stea pe o suprafata ferma si la o distanta sigura fata de mediile umede si obiecte inflamabile.
- Conectati furtunul de alimentare cu gaz la regulatorul de presiune, iar apoi conectati regulatorul la o butelie GPL adecvata.

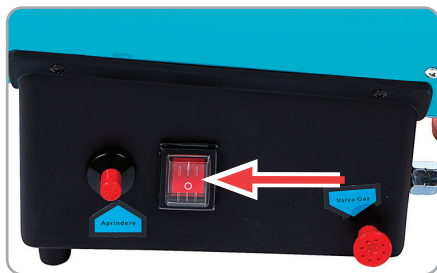


Fig.5

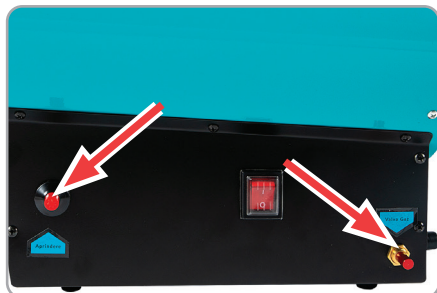


Fig.6

- Conectati tunul la rețeaua de alimentare trifazica.
- Apasati intrerupatorul tunului pe pozitia Pornit si verificati daca ventilatorul incepe sa ruleze corect (fig.5).
- Apasati butonul valvei de gaz si apasati in mod repetat butonul valvei de aprindere pana cand flacara se aprinde (fig.6).
- Pe masura de flacara se aprinde, mentineti butonul valvei de aprindere apasat timp de aproximativ 10 secunde.
- In cazul in care tunul se opreste atunci cand butonul supapei a fost eliberat, asteptati un minute si repetati operatia mentinand butonul valvei apasat pentru o perioada mai lunga de timp.
- Reglati presiunea fluxului de gaz in functie de puterea termica dorita, rotind roata regulatorului de presiune in sens contrar acelor de ceasornic pentru creste presiunea sau in sensul acelor de ceasornic pentru a scadea.



ATENTIE

Daca aprinderea tunului este neregulata sau dificila inainte de repetarea operatiilor de aprindere, trebuie sa va asigurati ca orificiul de admisie si evacuare a aerului sunt neobstructionate si ca ventilatorul nu este blocat.

- Pentru a opri tunul de caldura opriti robinetul buteliei de gaz, asteptati pana cand flacara s-a stins si apasati intrerupatorul tunului pe pozitia Oprit.

Recomandari:

- Inainte de inceperea lucrului verificati starea perfecta a aparatului.
- Va recomandam sa curatati aparatul imediat, de fiecare data cand ati terminat sa il utilizati.
- Inainte de a curata aparatul, deconectati-l de la priza si lasati-l sa se raceasca. Carcasa se murdareste usor, stergeti-o des cu un burete moale. Stergeti componentele murdare cu un burete inmuiat in apa si detergent slab la temperatura <50°C, dupa care uscati carcasa incalzitorului cu o carpa curata. Aveti grija sa nu lasati apa sa intre in interiorul aparatului. Nu pulverizati apa pe aparatul de incalzire, nu utilizati solventi cum ar fi benzina, etc. la curatarea ventilatorului, pentru a proteja carcasa.
- Verificati conexiunile de gaz.
- Verificati inainte de fiecare utilizare starea furtunului de alimentare cu gaz.
- Verificati inainte de fiecare utilizare starea regulatorului de gaz.
- Verificati daca piesele echipamentului prezinta deteriorari, sau daca suruburile si piulitele sunt slabe.
- Curatati cablul si stecherul, uscati-le si impachetati-le intr-o punga de plastic.



INFORMATII

Daca transferati tunul de caldura pe gaz altor persoane, dati-le si manualul utilizatorului.

Urmarea instructiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerinta preliminara obligatorie in utilizarea corecta a uneltei.

Manualul utilizatorului contine si instructiuni privind operarea, intretinerea si reparatiile produsului.

INTRETINERE SI ELIMINARE

5.1. Intretinerea

Inspectia constanta si intretinerea atenta vor mentine tunul de caldura pe gaz in stare de functionare continua si vor elimina eventuale posibile probleme.



ATENTIE

Inaintea oricarei operatii de intretinere:

- 1. Opriti tunul;**
- 2. Asteptati oprirea completa;**
- 3. Deconectati-l de la retea electrica.**

- Inlocuiti piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate si aprobate de producatorul echipamentului pot provoca daune neprevazute.
- Lucrarile de reparatie si intretinere, altele decat cele descrise in aceasta sectiune, trebuiesc efectuate numai de specialisti calificati.
- In cazul in care aparatul nu porneste, verificati nivelul carburantului si conexiunea electrica corecta a aparatului.
- La aproximativ 100 de ore de utilizare, daca sesizati o eficienta scazuta a produsului, se recomanda sa o solicitati o inspectie la un centru service autorizat.
- Verificati inainte de fiecare utilizare starea furtunului de alimentare cu gaz.
- Verificati inainte de fiecare utilizare starea regulatorului de gaz.
- Pastrati cat mai curat posibil dispozitivele de protectie, sliturile de aerisire si carcasa aparatului.
- Stergeti aparatul cu o carpa curata sau curatati-l cu aer comprimat la o presiune mica.
- Recomandam curatarea aparatului imediat dupa fiecare utilizare.
- Nu supuneti produsul la socuri mecanice si nu lasati la indemana copiilor fara supravegherea unui adult.



ATENTIE

Asigurati-va intotdeauna ca aparatul este oprit si stecherul scos din priza inainte de a executa lucrarile de inspectie si intretinere.

5.2. Curatarea

- Inainte de a curata aparatul, deconectati-l de la priza si lasati-l sa se raceasca.
- Carcasa de murdareste usor, stergeti-o des cu un burete moale. Stergeti componentele murdare cu un burete inmuait in apa si detergent slab la temperatura <50°C, dupa care uscati carcasa tunului cu carpa curata. Aveti grija sa nu lasati apa sa intre in interiorul aparatului.
- Nu pulverizati apa pe aparatul de incalzire, nu utilizati solventi cum ar fi benzina, etc. la curatarea radiatorului pentru a proteja carcasa.
- Curatati cablul si stecherul, uscati-le si impachetati-le intr-o punga de plastic.
- Suflati periodic toate pasajele si fantele de aerisire folosind aer comprimat uscat. Toate componentele vopsite trebuiesc curatate cu o laveta moale si umeda. Nu utilizati NICIODATA solventi pentru a curata componentele din plastic. Acestia pot dizolva sau deteriora in alt mod materialul.
- Purtati ochelari de protectie daca utilizati aerul comprimat pentru curatarea utilajului.



ATENTIE

Nu utilizati niciodata gazolina, benzina, diluant, alcool sau alte substante asemanatoare. In caz contrar, pot rezulta decolorari, deformari sau fisuri.

5.3. Depozitarea

Cand depozitati tunul, lasati-l sa se raceasca si acoperiti-l apoi cu punga de plastic, asezati-l intr-o cutie de ambalare si pastrati-l intr-un loc uscat, ventilat.

Nu depozitati produsul neprotejat in aer liber sau in mediu umed. Pastrati-l intr-un loc racoros si uscat.

Depozitati-l astfel incat acesta sa nu poata fi pornit de catre persoane neautorizate.

Nu lasati produsul sa stea in soare sau la o temperatura mai scazuta de -10°C, daca nu este folosit o perioada mai lunga de timp.

Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura.

Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

5.4. Garantie / Eliminare produs

Daca exista o problema de calitate de la data cumpararii in termen de 2 ani, producatorul va furniza servicii de reparatii sau inlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Pastrati certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreați de către producător.

Nu aruncați produsul sau piesele acestuia împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE (text consolidat la 15.02.2014) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.



Simbolul cosului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționării unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea produsului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la rândul lor.



**ATENTIE**

Trebuie sa intrerupeti imediat utilizarea produsului si sa contactati distribuitorul daca problemele de functionare nu pot fi rezolvate utilizand remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna functionare a tunului de caldura pe gaz. In majoritatea cazurilor, veti putea corecta cu usurinta aceste defecte. Va rugam sa consultati urmatorul tabel:

Problema	Cauza probabila	Moduri de remediere
Dificultati la pornirea motorului in stare de racire	Prea mult combustibil absorbit.	Reduceti alimentarea cu combustibil.
Tunul nu functioneaza, chiar si atunci cand este in priza, iar butonul este setat in pozitia de pornire	Stecherul este slabit, conexiune necorespunzatoare.	Scoateti stecherul, verificati conexiunea dintre stecher si priza. Conectati din nou.
	Priza electrica este defecta.	Introduceti stecherul in alta priza.
	Robinetul de gaz al buteliei este oprit.	Deschideti robinetul buteliei.
Zgomote anormale	Tunul nu este asezat intr-o pozitie normala pe o suprafata neteda.	Asezati tunul pe o suprafata neteda.
Elementul de incalzire este luminos	Tensiunea de alimentare este prea mare sau prea mica.	Utilizati o sursa de alimentare conform specificatiilor de pe eticheta aparatului.
	Orificiul de intrare al aerului este blocat.	Pastrati tunul departe de obiecte, cum ar fi cortine, pungi de plastic, hartie si alte lucruri care pot acoperi cu usurinta orificiul de intrare.
Tunul de caldura se opreste in timpul functionarii	Alimentare excesiva cu gaz.	Verificati reductorul de presiune si dupa caz interveniti.
	Alimentare cu gaz insuficienta datorita formarii de gheata pe corpul buteliei.	Verificati si inlocuiti cu o butelie mai mare sau doua butelii conectate impreuna.

DECLARATIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producatorului.....Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania
2. Adresa producatorului Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
3. Denumire produs.....Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU)
4. Numar de identificare produs / Model fabricant: DZ-EI109
- Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind conditiile introducerii pe piata (Directiva 2006/42/CE).
6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor.
7. EN 55014-1:2017 privind compatibilitatea electromagnetica – emisii pentru aparate electrocasnice
8. EN 55014-2:2015 privind compatibilitatea electromagnetica – imunitatea aparatelor electrocasnice
9. EN 61000-3-2:2014 privind limitele pentru emisiile de curent armonic
10. EN 61000-3-3:2013 privind limitarea variatiilor de tensiune si a fluctuatiilor de tensiune
11. EN 60335-1:2012+A11+A13 privind cerinte generale de siguranta pentru aparate electrice de uz casnic si similar
12. EN 60335-2-102:2016 privind cerinte speciale de siguranta pentru aparate electrice de incalzire si echipamente similare
13. EN 62233:2008 privind metode de masurare a campurilor electromagnetice generate de aparate electrocasnice
14. EN 62321-8:2017 privind determinarea ftalatilor in materiale prin cromatografie gazoasa
15. EN 62321-6:2015 privind determinarea PBB si PBDE in materiale
16. EN 62321-4:2014 / A1:2017 privind determinarea mercurului in materiale
17. EN 62321-5:2014 privind determinarea plumbului, cadmiului si cromului
18. EN 62321-7-1:2015 privind determinarea cromului hexavalent in acoperiri
19. EN 62321-7-2:2017 privind determinarea cromului hexavalent in materiale
20. EN 62321-1:2013 privind metode generale de determinare a substantelor reglementate
21. EN 62321-2:2014 privind pregatirea si separarea probelor
22. EN 62321-3-1:2014 privind metode de screening pentru metale grele



SC GOLDEN FISH SRL, avand sediul social in Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175, Romania, inregistrata la Registrul Comertului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsul **"Tun de caldura pe gaz Detoolz, putere termica 30KW (102000 BTU), DZ-EI109"** care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului si este in conformitate cu Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica si Directiva 2011/65/UE privind restrictiunea utilizarii anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice si modificarea sa, Directiva (UE) 2015/863.

Organismul notificat pentru verificarea conformitatilor:

TÜV Rheinland (China) Ltd. Unit 707, AVIC Bldg., No. 10B, Central Road, East 3rd Ring Road, Chaoyang District, Beijing, China; TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shanghai Branch#151, Hengtong Road, Shanghai 200 070 China; TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germania; Certificate Nr. AK 50428871 0001, 70.400.20.457.05-00.01, AE 50426115 0001

Semnat pentru si in numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic:.....Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175; CUI: RO22908031; Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016; Telefon: 0374496 580; www.micul-fermier.ro

Nume si prenumele persoanei imputernicite:.....Pastrav Gabriel Constantin

Iunie 2026



(Semnatura si stampila)

RO

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.

Societatea GOLDEN FISH SRL respecta dreptul cumparatorului la o garantie legala de conformitate, in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021.

Societatea GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor.

1. Datele vanzatorului:

Denumire: _____

Sediu social: _____

CUI: _____ Nr. Reg. Comertului: _____

Telefon _____ E-mail: _____

2. Datele produsului

Denumire produs: _____

Tip: ☐ carburant (benzina/motorina/amestec) ☐ electrica 230V/400V ☐ acumulator ☐ manuala

Marca: _____

Model: _____

Data achizitiei: _____

Factura / Bon nr.: _____

Achizitie: ☐ magazin fizic ☐ comanda speciala ☐ online: ☐ Da ☐ Nu (include link / comanda online)

3. Durata garantiei

- Persoane fizice (consumatori): 24 luni de la livrare (OUG nr. 140/2021, art. 9 alin. (1))
- Persoane juridice / profesionisti: 12 luni de la livrare (Cod Civil, art. 1707–1718)

Drepturile consumatorului prevazute de lege: reparare, inlocuire, reducere de pret, incetarea contractului (OUG 140/2021, art. 11–13).

Nota: In cazurile in care produsul este adus in service pentru remedierea unei neconformitati constatate, perioada in care produsul este indisponibil pentru remediere nu se considera consumata din durata garantiei comerciale, conform art. 12 alin. (6) si (7) din OUG 140/2021.

4. Obligatiile consumatorului

Garantia se acorda numai daca sunt indeplinite cumulative urmatoarele conditii:

- Prezentarea certificatului de garantie si documentului fiscal in copie sau original
- Seria si etichetele produsului intacte si lizibile;
- Utilizarea produsului conform destinatiei si instructiunilor producatorului (manual, eticheta, recomandari tehnice), fara solicitare excesive si respectarea instructiunilor de intretinere si manipulare (curatare, lubrifiere, verificari periodice);
- Accesorii si componente esentiale incluse la livrare, daca acestea sunt necesare pentru evaluarea defectului;
- Fara modificari sau reparatii neautorizate;
- Pentru achizitii online / la distanta: returnarea produselor in termen de 14 zile (OUG 34/2014, art. 9–14).

5. Drepturile consumatorului

Potrivit **OUG nr. 140/2021**:

- **Remedierea produsului** prin reparare sau inlocuire fara costuri pentru consumator (art. 12 alin. (1) lit. a))
- Repararea sau inlocuirea se face intr-un **termen rezonabil, care nu poate depasi 15 zile**

- **calendaristice**, in mod gratuit pentru consumator (art. 12, lit. (b), din momentul in care vanzatorul a fost informat de catre consumator cu privire la neconformitate.
- Consumatorul poate opta intre **reparare si inlocuire**, cu exceptia cazurilor in care masura aleasa este imposibila sau ar impune costuri disproportionale vanzatorului (art. 11 alin. (2) si (3)).
- Daca remedierea nu este posibila sau nu este realizata conform legii, consumatorul poate solicita:
 - **reducerea pretului** proportionala;
 - **incetarea contractului** si restituirea pretului platit (art. 11 alin. (4)).
- In locul remedierii, consumatorul poate suspenda plata unei parti restante din pret pana la indeplinirea obligatiilor de catre vanzator (art. 11 alin. (6)).

6. Obligatiile vanzatorului

- Livrarea produselor conforme cu contractul, descrierea si asteptarile rezonabile ale consumatorului;
- In caz de neconformitate, asigurarea remedierii fara costuri pentru consumator (**OUG 140/2021, art. 11-12**);
- Aplicarea masurilor corective intr-un **termen rezonabil**;
- In cazul in care neconformitatea bunului este constatata la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 de zile calendaristice, consumatorul are dreptul de a solicita direct inlocuire produsului, conform art. 11 alin (7) din OUG 140/2021;
- Pentru produse cu continut digital sau servicii digitale: furnizarea actualizarilor si remedierea defectelor digitale pe durata garantiei legale (**OUG 140/2021, art. 6**).

7. Achizitii – conditii de returnare

• Magazin fizic

Produsul **NU este returnabil**, se aplica garantie legala daca produsul este neconform.

• Comanda speciala / produse personalizate

Produsele aduse la cererea expresa a consumatorului sau lucrate/produse la comanda **NU sunt returnabile**, cu exceptia cazurilor de neconformitate.

• Achizitii online sau la distanta

Consumatorul are **dreptul de retragere fara justificare** in termen de **14 zile calendaristice de la livrare** (OUG 34/2014).

8. Procedura de retur/remediere

- Consumatorul notifica vanzatorul in scris (email, telefon, posta) despre intentia de returnare sau remediere;
- Produsul se preda in stare corespunzatoare, cu ambalajul si accesoriile originale si documentele justificative (factura/bon fiscal, certificat de garantie);
- Vanzatorul mediaza defectul prin reparatie, inlocuire, reducere de pret sau incetarea contractului, **fara costuri nejustificate pentru consumator**.

Nota: dreptul la retur de 14 zile **se aplica doar achizitiilor online sau la distanta**, in rest se aplica doar remedii legale pentru neconformitate.

Pentru orice neconformitate aparuta in perioada de garantie legala, consumatorul se poate adresa vanzatorului, respectiv magazinului de la care a fost achizitionat produsul, acesta fiind responsabil pentru aducerea produsului in conformitate, potrivit legislatiei in vigoare - art.9 din OUG 140/2021, sau poate contacta serviciul nostru autorizat la adresa de e-mail: service@micul-fermier.co

9. Uzura normala si situatii excluse din garantie

A. Definirea uzurii normale

Uzura normala reprezinta degradarea progresiva si inevitabila a produsului sau a componentelor acestuia, aparuta ca urmare a utilizarii obisnuite, in conditii normale, conform destinatiei produsului si instructiunilor producatorului.

Aceasta nu constituie lipsa de conformitate, intrucat nu reflecta un defect existent la momentul livrarii, ci efectul utilizarii in timp.

B. Elemente considerate uzura normala

Sunt considerate uzura normala, fara a se limita la acestea:

- **Consumabile si piese cu durata limitata de viata**
 - burghie, discuri/benzi abrazive, lame, lanturi, curele, garnituri, filtre, perii colectoare, sigurante, becuri, duze, freze, site, consumabil sudura, alte consumabile incluse in pachet.
- **Componente mecanice supuse frecarii sau solicitarii**
 - rulmenti, bucxse, lagare, angrenaje, sisteme de transmisie, alte componente mecanica supuse frecarii sau solicitarii.
- **Elemente din cauciuc sau materiale elastice**
 - furtunuri, simeringuri, inele de etansare, amortizoare, garnitura, alte elemente din cauciuc sau materiale elastice.
- **Componente ale sistemelor de taiere sau actionare**
 - discuri, cutite, lanturi, tamburi, roti, sisteme de franare, alte componente ale sistemelor de taiere actionare.
- **Elemente electrice si electronice supuse uzurii sau degradarii in timp**
 - cabluri electrice, conectori, prize, intrerupatoare, relee, becuri, sigurante;
 - componente electronice afectate de utilizare indelungata sau de factori externi (ex: umiditate, praf, variatii de tensiune);
 - contacte electrice oxidate sau deteriorate in timp;
- **Accumulatori si baterii**
 - scaderea capacitatii de stocare a energiei in urma ciclurilor repetate de incarcare/descarcare;
 - descarcarea completa prelungita sau depozitarea necorespunzatoare;
- **Modificari estetice**
 - zgarieturi, decolorari, urme de utilizare, uzura a finisajelor, care nu afecteaza functionalitatea produsului.

C. Situatii care NU constituie neconformitate si nu sunt acoperite de garantie

Nu fac obiectul garantiei urmatoarele situatii:

- **Utilizare necorespunzatoare**
 - utilizarea produsului in alte scopuri decat cele pentru care a fost proiectat;
 - suprasolicitare sau utilizare peste limitele tehnice;
 - nerespectarea instructiunilor de utilizare;
- **Factori externi**
 - lovituri, caderi, socuri mecanice;
 - expunere la apa, umezeala excesiva, praf, substante chimice;
 - temperaturi extreme;
 - variatii sau alimentare cu tensiune necorespunzatoare;
- **Interventii neautorizate**
 - desfacerea produsului sau interventii efectuate de persoane neautorizate;
 - utilizarea de piese sau accesorii neconforme;
- **Intretinere necorespunzatoare**
 - lipsa operatiunilor de curatare, lubrifiere sau verificare;
 - utilizarea de consumabile necorespunzatoare (ulei, combustibil, accesorii);
- **Depozitare improprie**
 - pastrarea produsului in conditii de umiditate, temperatura sau mediu necorespunzator;
 - depozitarea pe termen lung fara intretinere adecvata;
- **Cauze electrice neimputabile produsului**
 - fluctuatii de tensiune, lipsa impamantarii, utilizarea de prelungitoare neadecvate;
 - conectarea la surse de alimentare neconforme cu specificatiile produsului;

Nota:

- *Excluderile de mai sus se aplica deoarece aceste situatii nu reprezinta o lipsa de conformitate existenta la momentul livrarii, ci sunt consecinta utilizarii, intretinerii sau a unor factori externi ulteriori.*
- *Garantia legala de conformitate acopera defectele existente la momentul livrarii, chiar daca acestea se manifesta ulterior si viciile ascunse care apar in termenul de garantie si care nu se datoreaza utilizarii necorespunzatoare.*
- *In conditiile legii, in cazul aparitiei unei neconformitati intr-un anumit interval de la livrare (1 an – OUG 140/2021 art 10 alin1) aceasta poate fi prezumata ca existand la momentul livrarii.*

- Vanzatorul poate refuza acordarea garantiei daca demonstreaza ca defectul este cauzat de una dintre situatiile enumerate mai sus.
- Uzura normala si situatiile enumerate nu fac obiectul garantiei legale de conformitate, insa acestea nu afecteaza dreptul consumatorului de a beneficia de remedierea defectelor reale de fabricatie sau de conformitate.
- Dispozitiile prezentului certificat se completeaza cu dispozitiile legale incidente garantiei legale de conformitate.

10. Baza legala

- **OUG 140/2021 privind contractele de vanzare de bunuri**, art. 6, 7, 9–12 (garantie de conformitate, remedii, produse digitale)
- **Cod Civil, art. 1707–1718** (garantie in relatii profesionale)
- **OG 21/1992, art. 2 alin. 1, 18** (protectia consumatorilor)
- **OUG 34/2014, art. 9–14** (contracte la distanta / achizitii online)

In cadrul acestui proces, societatea GOLDEN FISH SRL va prelucra datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor - **www.micul-fermier.ro**

11. Confirmari

Data livrării: _____

Vanzator (Nume / Semnatura / Stampila): _____

Client (Nume / Semnatura): _____

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

RO

[illegible]

RO

NOTE

[illegible]

RO



micul FERMIER **.RO** **creștem împreună, din 2007**

Golden Fish SRL face toate eforturile in a va prezenta cat mai bine caracteristicile produselor prezente in manual. Imaginile produselor prezentate in manual sunt cu titlu de prezentare si pot fi diferite fata de produsele livrate (prin culoare, accesorii, aspect, etc.) Producatorul isi rezerva dreptul de a aduce modificari specificatiilor tehnice ale produselor fara o notificare prealabila.

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centura 5
CTPark Bucharest North
Sat Stefanestii de Jos
Ilfov 077175, Romania

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
+40 374 496 550

service@micul-fermier.ro
+40 751 098 855

Fabricat in P.R.C.